AUSTRALIA $1.50 · CANADA $1.00 · FRANCIA 1.00 EURO · NUEVA ZELANDA $1.50 · REINO UNIDO £.50 · EUA $1.00

EL MILITANTE

UN SEMANARIO SOCIALISTA PUBLICADO EN DEFENSA DE LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

VOL. 78/NO. 11 24 DE MARZO DE 2014

ADENTRO

Cuba: Cubren presentaciones de nuevos libros sobre 5 Cubanos

— PÁGINA 15

‘Militante’ voz obrera de Ucrania a EE.UU.

POR EMMA JOHNSON

El *Militante* está suspendiendo su campaña de seis semanas enfocada en ganar renovaciones de suscripciones al periódico para lanzar de inmediato una campaña para llevar la demanda del periódico de “¡Tropas rusas fuera de Ucrania!” de manera amplia a la clase trabajadora, yendo de puerta en puerta en barrios de la ciudad y el campo, mostrando el periódico en los centros de trabajo, en protestas contra la ocupación de Crimea, en eventos políticos y dondequiera que los trabajadores estén luchando contra los ataques de los patrones.

Esto también le permitirá a los lectores hablar con un público obrero más amplio sobre la defensa de la Revolución Cubana e involucrar a trabajadores en actividades en apoyo a la lucha por la liberación de los Cinco Cubanos. Esto incluye organizar exhibiciones de las 15 acuarelas de Antonio Guerrero que

Sigue en la página 13

Costureros en Camboya: ¡Aumenten el salario mínimo!

POR EMMA JOHNSON

Trabajadores de la costura en Camboya realizaron un boicot de cinco días a fines de febrero contra el sobretiempo, su primera acción de envergadura desde que la represión sangrienta del gobierno diera fin a una huelga nacional por un aumento del salario mínimo el 3 de enero.

Decenas de miles de trabajadores tomaron parte en el paro que tuvo lugar del 24 al 28 de febrero, exigiendo un aumento de salario, la libertad de los sindicalistas encarcelados durante la huelga, el cese de la prohibición a las protestas públicas, compensación para las familias de los huelguistas muertos a manos de las fuerzas del gobierno y el procesamiento de los policías militares que los mataron.

La huelga anterior empezó el 25 de diciembre, cuando cientos de miles de trabajadores dejaron sus trabajos y salieron a las calles en respuesta a la decisión del

Sigue en la página 12

¡Tropas rusas fuera! Por Ucrania soberana

Invasión de Crimea sube amenaza bélica

Reuters/Vasily Fedosenko

Manifestación contra invasión rusa de Crimea el 10 de marzo en villa crimeana de Eskisaray, cerca de Simferopol. Cartel dice, “Ucrania no es Rusia” y “Crimea es Ucrania”.

POR JOHN STUDER

Soldados rusos, incluyendo fuerzas especiales, están siendo desplazados por toda Crimea para consolidar la brutal ocupación de Moscú de esta provincia sureña de Ucrania en el Mar Negro. Las tropas han rodeado las dependencias militares ucranianas, tomado la sede del parlamento y “hecho desaparecer” a opositores de la ocupación rusa. Han sido ayudados por bandas reclutadas de entre aquellos de etnia rusa que emigraron a Ucrania en décadas previas como parte de los esfuerzos de Moscú para rusificar Crimea.

El gobierno del presidente ruso Vladimir Putin ha hecho amenazas de más maniobras bélicas en Ucrania y otros lugares. Putin alega que el nuevo gobierno de Ucrania es una pandilla de fascistas y antisemitas que está atacando a los ucranianos de habla rusa. Moscú asevera que tiene el derecho de intervenir en Crimea, en Ucrania oriental y del sur y en los países bálticos de Estonia, Letonia y Lituania.

El 4 de marzo, Putin acusó a Lituania y Polonia de adiestrar a los “extremistas” que derrocaron al presidente ucraniano Viktor Yanukóvich.

“De haber fracasado Putin en obtener permiso para el uso de la fuerza”,

Sigue en la página 12

Muestra de arte en Los Angeles gana apoyo para Cinco Cubanos

Militante/Nick Castle

Lanzamiento de muestra de acuarelas de Antonio Guerrero, uno de los Cinco, en centro cultural Coffee and Crepes en Los Angeles (arriba) atrajo a 70 personas. Recuadro, Don Smith mira “La celda de cucarachas”.

POR ARLENE RUBINSTEIN Y ELLIE GARCIA

EAST LOS ANGELES—Setenta personas asistieron a un evento el 2 de marzo en el centro cultural Coffee and Crepes de esta ciudad para la inauguración de la exposición de “Yo me muero como viví”, 15 acuarelas de Antonio Guerrero, uno de los Cinco Cubanos. Las pinturas estarán en exhibición hasta finales de marzo.

Los Cinco —Fernando González, Gerardo Hernández, Antonio Guerrero, Ramón Labañino y René González— son revolucionarios cubanos que fueron falsamente acusados de varios cargos amañados de conspiración y condenados a cumplir largas penas de cárcel. Los cinco estaban realizando una misión para la Habana con el fin de prevenir ataques dinamiteros, sabotajes y provocaciones contra Cuba y los partidarios de la revolución socialista por grupos paramilitares de derecha que operan desde Florida. (Ver “¿Quiénes son los Cinco Cubanos?” en la página 11.

Las acuarelas de Guerrero muestran

Sigue en la página 13

Empresas ‘no lucrativas’ pagan salario mísero a trabajadores discapacitados

POR BRIAN WILLIAMS

Más de 200 mil trabajadores en Estados Unidos reciben legalmente salarios por debajo del salario mínimo —en ocasiones centavos por hora— por ser discapacitados físico o mentalmente. Para añadir insulto, la mayoría de estos empleos son ofrecidos por las llamadas organizaciones no lucrativas, y son presentadas como obras de caridad.

Según la Ley de Normas Laborales Justas de 1938, los empleadores pueden obtener autorización del Departamento del Trabajo para establecer “talleres protegidos”, sin un límite mínimo para el salario por hora para los trabajadores discapacitados. Esto permite que las compañías remuneren a estos trabajadores según la opinión de los jefes sobre cuán “productivos” son, comparados con los trabajadores que no son discapacitados.

Este ataque contra los trabajadores y la dignidad humana es descrita en el informe de 2012 del Concilio Nacional sobre la Discapacitación, una agencia federal. En Columbus, Ohio, “una mujer contó su historia de cómo ella, luego de conseguir un empleo en un taller protegido, prometió a su familia que los llevaría a cenar a un restaurante cuando recibiera su primer cheque”, dice el informe. “Ella describió su sorpresa y tristeza al ver su primer cheque, de 38 centavos”.

En la compañía Goodwill Industries, un negocio multimillonario “no lucrativo”, miles de trabajadores discapacitados reciben mucho menos que el salario mínimo federal de 7.25 dólares por hora. Sus salarios suben o bajan según “estudios de productividad” realizados cada seis meses. “Algunos trabajadores de Goodwill en Pennsylvania recibieron salarios tan bajos como de 22, 38 y 41 centavos por hora en 2009”, informó NBC News.

Según la División de Salarios y Horas del Departamento de Trabajo, hay casi 2 mil empleadores autorizados que pagan a más de 216 mil trabajadores salarios por debajo del salario mínimo.

Prensa cubana cubre presentaciones de nuevos libros sobre los 5 Cubanos en estudio de arte, feria

'No hay mejor forma de abrir la mente de quienes no saben de la Revolución Cubana que presentar a los Cinco'

Dos libros nuevos sobre los Cinco Cubanos fueron acogidos con entusiasmo en actividades recientes en La Habana. El público estaba especialmente interesado en escuchar cómo se utilizan estos libros en Estados Unidos y en otros países para ampliar el apoyo a la campaña para liberar a Gerardo Hernández, Ramón Labañino y Antonio Guerrero, los tres revolucionarios cubanos que siguen presos en Estados Unidos. (Ver "Quiénes son los Cinco Cubanos" en la página 13, y el artículo sobre la liberación de Fernando González en la edición de la semana pasada).

A continuación reproducimos dos artículos de la prensa cubana sobre uno de estos eventos, celebrado el 25 de febrero en el estudio del renombrado artista Alexis Leyva, conocido como "Kcho" (se pronuncia "Kacho"). El evento fue organizado por el Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos (ICAP) y tuvo lugar en el barrio popular de Romerillo.

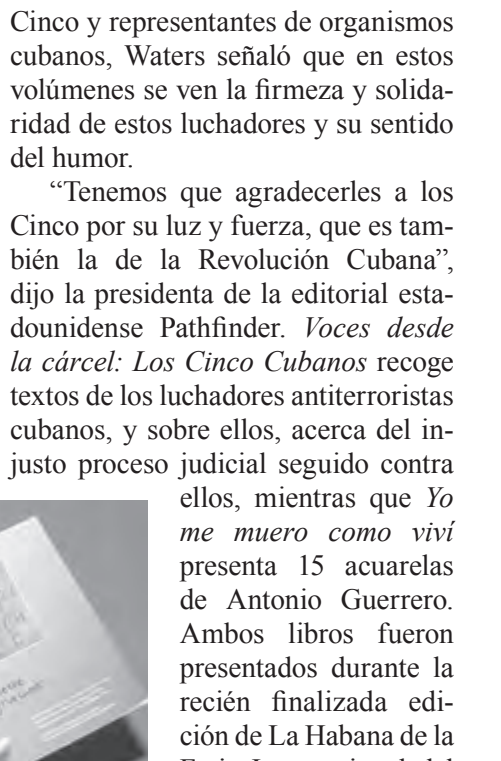
El primer artículo es de la edición del 26 de febrero de *Juventud Rebelde*, periódico de la Unión de Jóvenes Comunistas (UJC). El otro es de la Agencia Cubana de Noticias (ACN).

El 20 de febrero los libros, *Yo me muero como viví* y *Voces desde la cárcel: Los Cinco Cubanos*, ambos publicados por la editorial Pathfinder, también fueron presentados en un evento de la Feria Internacional del Libro de La Habana (ver palabras de René González en la página siguiente).

❖

Fotos del Militante por Jonathan Silberman

***Derecha*, Mirta Rodríguez, madre de Antonio Guerrero, habla el 25 de febrero en presentación de libros en barrio habanero de Romerillo. Dijo que Guerrero, recluido en una prisión federal en la Florida, le pidió que comunicara su agradecimiento al recibir *Yo me muero como viví* y *Voces desde la cárcel*. Los libros, dijo, expresan "la fortaleza de voluntad de los Cinco". Son "cinco hombres que decidieron que valió la pena luchar estos 15 años y que seguirán luchando el tiempo que sea necesario". Por su parte, dijo Rodríguez, "mi vida es de luchar. Un día sin luchar es un día perdido". A su izquierda, Kenia Serrano, presidenta del Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos (ICAP). A la derecha, Mary-Alice Waters, presidenta de la editorial Pathfinder.**



El conocido artista cubano Kcho, *arriba*, habla en presentación de libros en su estudio de arte y centro cultural en La Habana. En el Museo de Bellas Artes en La Habana, en colaboración con René González, Kcho está creando una réplica del "hueco" donde los Cinco Cubanos pasaron los primeros 17 meses en una prisión estadounidense, usando *Yo me muero como viví* como guía. Las acuarelas de Antonio Guerrero también serán exhibidas con el libro sirviendo de catálogo. *Foto a la derecha*, parte del público.

POR ARACELYS BEDEVIA

La causa por la liberación de los Cinco es una lucha también en defensa de los derechos del pueblo trabajador estadounidense. Al defenderlos no estamos haciéndoles un favor; estamos luchando por nosotros. La batalla por la libertad de los héroes cubanos forma parte de la lucha de clases en Estados Unidos, expresó Mary-Alice Waters, presidenta de la editorial Pathfinder, durante el acto de presentación de los libros *Voces desde la cárcel: Los Cinco Cubanos* y *Yo me muero como viví*, ambos de esa casa editora.

En un encuentro entre amigos, acontecido este martes en el Kcho Estudio Romerillo Laboratorio para el Arte y que contó con la presencia de pioneros de esa comunidad habanera, de miembros del Comité de Solidaridad con los Cinco y representantes de organismos cubanos, Waters señaló que en estos volúmenes se ven la firmeza y solidaridad de estos luchadores y su sentido del humor.

"Tenemos que agradecerles a los Cinco por su luz y fuerza, que es también la de la Revolución Cubana", dijo la presidenta de la editorial estadounidense Pathfinder. *Voces desde la cárcel: Los Cinco Cubanos* recoge textos de los luchadores antiterroristas cubanos, y sobre ellos, acerca del injusto proceso judicial seguido contra ellos, mientras que *Yo me muero como viví* presenta 15 acuarelas de Antonio Guerrero. Ambos libros fueron presentados durante la recién finalizada edición de La Habana de la Feria Internacional del Libro Cuba 2014 y llevados a Romerillo con la intención de acercarlos a la comunidad.

Militante/Jonathan Silberman

Kenia Serrano, presidenta de ICAP, habla el 25 de febrero en presentación de libros en el barrio de Romerillo. Muchos de los presentes dijeron que aprendieron cosas que no sabían del trabajo político de los Cinco Cubanos en la cárcel y del respeto que ganan de otros presos.

La fuerza de estos textos —enfatizó Mary-Alice— proviene de los Cinco. A través de estas páginas vemos mejor su dimensión como seres humanos y lo que significa la palabra revolucionario. Ellos reflejan su sentir y dignidad al resistir presiones y mantenerse firmes a pesar de años de cruel encierro.

La incansable luchadora destacó que las acuarelas de Tony son herramientas de comunicación "irremplazables, porque hablan directamente de la injusticia del sistema capitalista".

Estados Unidos —agregó— tiene la tasa de encarcelamiento más alta de cualquier país del mundo, lo que es expresión de la actitud imperialista de su gobierno. "Tenemos ahora dos instrumentos más para utilizar en la lucha contra el enemigo, que es implacable porque sienten temor de ustedes. Tienen temor de la Revolución Cubana. Por eso los Cinco están allá", aseveró la también directora de la revista *Nueva Internacional*.

Las publicaciones de la editorial Pathfinder y el periódico *El Militante* circulan en las cárceles, "a veces con dificultad porque tratan de impedirlo", pero se leen, aseveró Waters, quien entre otros títulos es autora de *¿Es posible una revolución socialista en Estados Unidos*? y coautora junto con Martín Koppel de *Capitalism and the Transformation of Africa*.

A la presentación también asistieron el comandante Víctor Dreke, vicepresidente de la Asociación de Combatientes de la Revolución Cubana; Graciela Ramírez, presidenta del Comité Internacional de Solidaridad con los Cinco, y Mirta Rodríguez, madre de Antonio Guerrero, en representación de los familiares de los Cinco.

El hueco en Bellas Artes

Estas obras son una denuncia de los duros tratos que han recibido los Cinco en prisión y un ejemplo de su resistencia frente a la adversidad, opinó Kenia Serrano Puig, presidenta del Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos (ICAP) al hacer uso de la palabra en El Romerillo.

Voces desde la cárcel: Los Cinco Cubanos y *Yo me muero como viví* son verdaderos testigos de cómo han podido resistir gracias a la firmeza en los principios revolucionarios, la solidaridad recibida y la enorme creatividad de los Cinco. "¿Qué mejor espacio que El Romerillo para presentarlas?", manifestó Serrano, quien invitó a los asistentes a conocer cada espacio de Kcho Estudio Romerillo Laboratorio para el Arte, núcleo cultural sin fines de lucro y cuyo propósito es la experimentación, el desarrollo, la difusión de las artes y el entendimiento humano.

Durante el recorrido por el lugar, el artista de la plástica Alexis Leyva Machado, "Kcho", anunció que dentro de una semana inaugurará en el edificio de Arte Cubano del Museo Nacional de Bellas Artes, *Vergüenza*, una instalación que reproduce arquitectónicamente "El Hueco", donde estuvieron confinados los Cinco.

‘En prisión, los libros nos ayudaron a madurar como marxistas’

René González, uno de los Cinco Cubanos, habló en un evento el 20 de febrero durante la Feria Internacional del Libro de La Habana. Los panelistas, de Estados Unidos, Cuba, Rusia y Azerbaiyán, presentaron varios libros nuevos con el fin de promover la campaña de defensa (ver foto arriba). Abajo reproducimos las palabras de González; los subtítulos son del Militante.

POR RENÉ GONZÁLEZ

Cuando leí el libro que se presenta aquí con las pinturas de Antonio, me trajo, obviamente, recuerdos del año y medio del “hueco”.

Aquí se dijo una frase —la dijo el amigo [el panelista cubano Francisco Rodríguez] que nos contó que fue a Francia y se encontró solo en un aeropuerto— y es: “La revolución no deja a sus hijos solos”.

Cuando nosotros caímos en el hueco se puso a prueba nuestra fe de que esa frase era cierta. Claro, había suficiente historia para que tuviéramos la confianza en que iba a ser así.

En aquellos tiempos del hueco yo desarrollé una admiración muy grande por Gerardo, Ramón y Fernando, porque durante dos años los tres de ellos no pudieron tener ni siquiera un mínimo contacto con sus familiares, hasta que empezó el juicio y entonces tuvieron la posibilidad de identificarse como quienes eran. Cuando yo los veía día tras día —mas allá de que yo también estaba cumpliendo mi propia tragedia familiar, impuesta arbitrariamente por los fiscales— yo no podía dejar de sentir admiración por ellos.

Cuando yo revisaba los dibujos de Tony y leía las narraciones de mis hermanos, lo primero que observé fue una cosa que a la gente le llama la atención. A mí no, porque pasé por lo mismo. Y es el desenfado, la falta absoluta de odio o resentimiento cuando ellos narran las condiciones del hueco.

A veces uno se pregunta, ¿y por qué? Porque realmente se nos maltrató bastante y se hizo todo lo posible por amargarnos.

Nos dejamos que nos amargaran

Bueno, creo que probablemente fue precisamente por esa razón. Una de las formas en que vencimos fue salir de esa situación con el espíritu elevado, sin odio o resentimiento.

Me doy cuenta de que a nosotros nos cuesta trabajo recordar aquella época sin que vengan a nuestros pensamientos las cosas más ligeras, las ocurrencias que se nos venían a la mente para poder vencer todas aquellas dificultades: los inventos que teníamos que hacer, la ingeniosidad, la jocosidad. Las cosas que aún en aquellas condiciones nos iban alegrando la vida, y por eso los fiscales no pudieran lograr lo que querían, que era quebrar nuestros espíritus, amargarnos y hacernos daño.

Cuando uno sale vencedor, no tiene por qué salir amargado. Y eso fue lo que sucedió. Nosotros los vencimos en el hueco. Los vencimos en el juicio. Y cada día que mis hermanos están en la cárcel están venciendo a los fiscales, a los jueces y a todos los que organizaron este caso amañado.

Es probable que también en eso esté un poco lo que me recordaba el amigo [el panelista ruso Viktor Avdeev], aquella hermosa novela [soviética] *Así se templó el acero*. Algunos dicen que eso era realismo socialista; a mí no me interesa eso. Yo sí creo que era tremenda novela, y que esa literatura, entre otras cosas, nos ayudó a crecer y a enfrentarnos al imperialismo.

Algún día cuando el capitalismo sea cosa del pasado, a los niños se les enseñará lo que era la estupidez capitalista. Pero desgraciadamente la estupidez capitalista todavía anda por todos lados y parece ser la moda. Y entonces, cuando se hace algo tan bello como *Así se templó el acero*, lo miramos como si fuera una cosa extraña.

Militante/Jonathan Silberman

René González habla en la Feria del Libro en La Habana el 20 de febrero en presentación de nuevos títulos sobre los Cinco Cubanos. Estos eran *Yo me muero como viví* y *Voces desde la cárcel* de la editorial Pathfinder; recopilaciones de poesía de Antonio Guerrero en ruso y español; y un libro de recetas cubanas incluyendo platos favoritos de los Cinco. Los panelistas (desde la izquierda) el autor ruso Viktor Avdeev, una traductora, Zarifa Salahova de Azerbaiyán, el moderador Javier Salado del Comité Internacional por la Libertad de los 5 Cubanos, la presidenta de Pathfinder Mary-Alice Waters y el chef cubano Francisco Rodríguez.

El hecho es que estamos aquí, y mis amigos siguen presos, pero siguen venciendo. Y regresando a aquella época de la soledad del hueco, uno no puede dejar de percibir cómo de pronto, poco a poco, fuimos dejando de estar solos.

Aquí tenemos a Mary-Alice [Waters de la editorial Pathfinder]. Mary-Alice nos ha acompañado en todos estos años con sus libros, con su lucha: parece ser de la familia.

No hubo semana que no nos llegara el *Militante* con algo sobre los Cinco. Difundiendo la causa, defendiéndonos. Multiplicando nuestras palabras, nuestro pensamiento, nuestro mensaje. Durante estos más de 15 años, no ha faltado nunca la solidaridad, la presencia, el ánimo de lo que ella y sus compañeros representan. Por eso los Cinco siempre estaremos eternamente agradecidos.

Libros nos ayudaron a ver el mundo

En la cárcel, los libros de Pathfinder nos hicieron madurar, nos hicieron crecer, nos ayudaron a ver el mundo, nos ayudaron a ser más marxistas. En un medio donde todo lo que veíamos en la televisión eran tonterías, tú podías encerrarte en tu celda y coger un libro de Pathfinder y ponerte a leerlo y estabas en otro mundo.

Estabas aprendiendo, estabas analizando, estabas madurando. Cada día que leías un libro de Pathfinder eras una mejor persona. Y por eso, públicamente le tengo que darle el agradecimiento a Mary-Alice delante de todos ustedes.

El *Militante* se colaba en la cárcel. Mis amigos lo cogían y lo metían en la biblioteca escondido. Se los hacían quitar, y lo volvían a poner. Aquello era una lucha para que la gente leyera el Pathfinder, y la gente sí lo leía. La gente en la cárcel conocía de los Cinco por Pathfinder, y nos respetaban y nos querían más. Y eso tenemos que agradecerlo.

Lo que Mary-Alice representa es lo que ha sucedido después de aquellos años que estábamos solos, cuando todo lo que nos sostenía era la fe en la Revolución Cubana. Ha sucedido que tenemos amigos aquí de la antigua Unión Soviética. Tenemos aquí una amiga de Irán, que hace poco me presentó estos libros en farsi [una nueva edición iraní de *Los Cinco Cubanos: Quiénes son, por qué les fabricaron un caso y por qué deben ser liberados*]. Y eso quiere decir que la solidaridad está creciendo.

Desde luego, no podemos estar satisfechos. Hay mucho por hacer, y yo creo que este es el momento de hacerlo. Las condiciones nunca han estado mejores que ahora para seguir luchando y para enviar a la Casa Blanca el mensaje sobre los Cinco. Todo lo que hoy podamos hacer cada uno de nosotros para que el círculo de personas que conocen el caso se siga ampliando, que el círculo de la solidaridad se siga ampliando. Este es el momento de presionar a Obama.

Debemos ir más allá de la izquierda

Necesitamos de la solidaridad de todos. Necesitamos de que esa solidaridad vaya más allá de la izquierda.

Tenemos que ir más allá de las personas a las que ya conocemos y extendernos hacia los que no conocemos. Hacia aquellos a los que inclusive a veces sentimos un poco de temor porque a lo mejor no coinciden con nosotros. Un libro como este, con las pinturas de Tony, puede llegar al corazón de cualquier persona decente más allá de sus ideas políticas.

Yo quiero terminar aquí, porque se convocó a que hagan preguntas y comentarios. De seguro que van a hacer preguntas. Lo único que me interesa

Sigue en la página 13

‘Vivencias de los 5, semejantes a las de millones en EUA

POR LISANDRA ROMEO MATOS

LA HABANA—La sede del proyecto Kcho Estudio Romerillo, ubicada en ese barrio habanero del municipio de Playa, acogió este martes la presentación de dos libros sobre los Cinco cubanos condenados en Estados Unidos por combatir el terrorismo.

Pioneros y público en general de la localidad confluyeron en ese espacio cultural para conocer sobre los textos *Yo me muero como viví*, que reúne 15 acuarelas de Antonio Guerrero, en el aniversario 15 de injusta prisión, y *Voces desde la cárcel*, bajo el sello Pathfinder.

Mary-Alice Waters, presidenta de la casa editora norteamericana, aseguró que ambas propuestas pretenden abrir la mente de quienes nunca han escuchado hablar acerca de René González, Antonio Guerrero, Fernando González, Ramón Labañino y Gerardo Hernández.

Aseveró que la fuerza de los materiales, publicados en español e inglés, proviene de las propias vivencias de esos patriotas y sus familiares, semejante a la de millones de estadounidenses que tienen algún miembro de la familia en prisión.

A juicio de Kenia Serrano, presidenta del Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos, estos libros constituyen verdaderos testimonios de cómo han resistido esos patriotas en severas condiciones penitenciarias, gracias a la firmeza de sus principios, dignidad, autoestima y capacidad creativa.

Por su parte, Mirta Rodríguez, madre de Antonio, agradeció el activismo de la editorial en pos de la causa de los antiterroristas cubanos, e instó a utilizar los dos materiales para dar a conocer el caso a nivel internacional, específicamente al pueblo estadounidense.

El artista de la plástica Alexis Leyva (Kcho) también llamó a continuar batallando por el fin de la injusticia, y anunció que pronto será inaugurada una obra alegórica a Los Cinco en el Museo Nacional de Bellas Artes.

Inaugurado el ocho de enero último con la asistencia del líder histórico de la Revolución Cubana Fidel Castro, Kcho Estudio Romerillo, Laboratorio para el Arte, es un proyecto encabezado por el creador pinero, cuyo propósito es la experimentación, y el desarrollo y la difusión de las artes.

Voces desde la cárcel: Los Cinco Cubanos

La indoblegable dignidad e integridad de los Cinco Cubanos les ha ganado el respeto de miles en todo el mundo incluso entre sus compañeros de cárcel. Aquí hablan tres que los conocieron tras las rejas. Además, escritos sobre la vida y resistencia en las cárceles de Gerardo Hernández, Ramón Labañino, René González, Elizabeth Palmiero (esposa de Ramón) y el independentista puertorriqueño Rafael Cancel Miranda. También en inglés. $7 **Oferta especial: $5**.

‘Yo me muero como viví’

Quince acuarelas de Antonio Guerrero por el 15 aniversario del encarcelamiento de los Cinco Cubanos. Textos de Guerrero, Gerardo Hernández, Ramón Labañino. También en inglés. **$7. Oferta especial $5**

pathfinderpress.com

Llevar Militante a trabajadores

Viene de la portada

muestran cómo los cinco, al igual que millones de trabajadores atrapados en el llamado sistema de "justicia", fueron encarcelados como resultado de cargos amañados. Ofrecerá la oportunidad de debatir los incesantes ataques contra el derecho de la mujer a elegir un aborto, participar en el debate sobre la fractura hidráulica ("fracking") y la política energética y otros temas importantes que enfrenta nuestra clase.

Los lectores del *Militante* también mostraran libros sobre la política revolucionaria, desde los recién publicados *Voces desde la cárcel: Los Cinco Cubanos*, a *Malcolm X, la liberación de los negros y el camino al poder obrero* y *¿Es posible una revolución socialista en Estados Unidos*?

En el transcurso de las últimas cuatro semanas hemos obtenido 413 renovaciones e inscrito a nuevos lectores a largo plazo. Ahora que nos dirigiremos más ampliamente a hablar con trabajadores sobre la necesidad de la acción política independiente de la clase obrera —en Estados Unidos, Ucrania y otros países— e inscribamos a nuevos suscriptores, continuaremos obteniendo renovaciones a medida que los lectores vean las noticias y las perspectivas políticas del periódico las cuales son esenciales para tener una perspectiva de clase en el mundo de hoy.

Esta es la mejor forma de responder a la invasión de Ucrania por Rusia y a la amenaza de una guerra más amplia. Es precisamente en tiempos como este que es importante que haya perspectivas de clase claras que sirvan de guía a la acción. ¡Unase a nosotros en este esfuerzo!

"En una combinación de actividades: protestas contra la violación de la soberanía de Ucrania por Rusia, actividades en torno a la Comisión de Investigación del Caso de los Cinco Cubanos y visitas a suscriptores, obtuvimos seis renovaciones, seis suscripciones introductorias y vendimos 105 ejemplares del periódico en los últimos cuatro días", reportó Ólöf Andra Proppé desde Londres el 10 de marzo.

"Me entere por primera vez de los Cinco Cubanos y de la campaña por su liberación ayer", dijo Dangis Kveksas, un trabajador de Lituania, en una protesta contra la intervención de Rusia en Ucrania, el 8 de marzo frente a la residencia del primer ministro británico. "Ahora quiero aprender sobre la Revolución Cubana y las cosas buenas que han hecho en el mundo".

El día siguiente el se unió a la partidaria del *Militante* Debra Jacobs para ir de la residencia del primer ministro, donde ucranianos y otras personas estaban protestando, a un acto en la plaza Trafalgar Square para exigir la excarcelación de los Cinco Cubanos. El se suscribió y compró un ejemplar de *Los Cinco Cubanos: Quiénes son, Por qué les fabricaron un caso, Por qué deben ser liberados,* uno de los 10 libros ofrecidos a precio especial con la compra de una suscripción.

"También vendimos otros libros que son parte de la campaña, entre ellos *Los cosméticos, las modas, y la explotación de la mujer*, *La clase trabajadora y la transformación de la educación* y *Las mujeres en Cuba: Haciendo una revolución dentro de la revolución*", escribió Proppé. "El que más se vendió fue *Voces desde la cárcel* con 20 ejemplares y *Yo me muero como viví* con 18".

Militante/Olof Andra Proppé

Partidarios del *Militante* en Londrés en protesta, marzo 9 para exigir libertad de los 5 Cubanos. También se unieron a protestar contra invasión rusa de Ucrania y visitaron a suscriptores.

Para unirse a la campaña para exigir el retiro de las tropas rusas de Ucrania y expandir el alcance del *Militante*, contacte a un distribuidor listado en la página 6 o al *Militante* al (212) 244-4899.

Muestra de arte gana apoyo para 5 Cubanos

Viene de la portada

los primeros 17 meses de los cinco revolucionarios en celdas de aislamiento en el Centro de Detención Federal de Miami. La colección muestra el trato inhumano de los trabajadores tras las rejas, así como la capacidad de resistencia, integridad y solidaridad social que caracterizó la conducta de los Cinco bajo estas condiciones.

El programa, que incluyó charlas breves, música y comida, celebró el regreso de Fernando González a Cuba. Se mostro una exhibición de fotos de su llegada a La Habana el 28 de febrero.

Además de Coffee and Crepes, la exhibición fue patrocinada por una serie de grupos e individuos: Carlos Ugalde, fotógrafo y profesor emérito de Glendale Community College; Films4Cuban5; artista Oscar Albuerne; Ed Turner, delegado sindical, del Local 1932 del sindicato IAM; Peter Schey, presidente del Centro de Derechos Humanos y de Derecho Constitucional; el Partido Socialista de los Trabajadores; el periodista Raimundo Reynoso; Ediciones de Medios Alternativos; y Lawrence Reyes de la Alianza Puertorriqueña.

Beatriz Tasha Magaña, estudiante de East Los Angeles College, dio inicio al programa dando la bienvenida al público a la exposición en nombre de Victoria Chávez, la dueña de Coffee and Crepes.

Chávez dijo que no había oído hablar de los Cinco antes de involucrarse en la organización de la muestra. "Ahora porto un botón que dice 'Libertad para los Cinco' ", dijo ella. "Para mí, una de las preguntas más importantes siempre ha sido la reforma migratoria. Mi padre, Angel Chávez, es el único ex-bracero superviviente del año 1942. Ellos enfrentaron muchas cosas malas. Los Cinco Cubanos son prisioneros políticos. Tenemos que conocer y hablar de cómo puedan ser liberados".

Los escritos de Guerrero que acompañan los cuadros "son inspiradores y veraces", dijo Magaña. "Me gusta la poesía sobre los Cinco y su lucha. Me siento humilde, es una gran cosa lo que está sucediendo".

"Fernando González está de vuelta a casa en suelo cubano. El es un hombre libre, porque nunca se rindió", dijo Turner. "Ahora es el momento de organizar exhibiciones de pinturas de Antonio Guerrero, para que más personas puedan conocer la verdad sobre los Cinco".

"Hoy celebramos la liberación de Fernando y debemos redoblar nuestros esfuerzos para que Antonio, Ramón y Gerardo sean puestos en libertad", dijo Norton Sandler del Partido Socialista de los Trabajadores. "Los cinco estaban defendiendo a Cuba. Los abogados les recomendaron a René y a Fernando que separaran sus casos de los otros tres. Ellos dijeron que 'No'. Entraron en la cárcel como revolucionarios, funcionaron como revolucionarios en la cárcel y saldrán como revolucionarios, un ejemplo para el pueblo trabajador de todo el mundo.

Ugalde preparó, enmarcó y colgó las pinturas en el café. Instó a todos los presentes a firmar una carta que el redactó al presidente Barack Obama que exige la liberación de los tres que permanecen en prisión.

"Espero que la exposición de Los Angeles de las obras de arte de Antonio Guerrero sea un éxito y mando un saludo y la solidaridad a los Cinco Cubanos y sus partidarios", dijo Schey, abogado de Gerardo Hernández, en un mensaje a la reunión. El hablo más tarde esa semana en la Comisión Internacional de Investigación del caso de los Cinco Cubanos que tuvo lugar en Londres del 7 al 8 de marzo.

"Estoy muy conmovida por estas pinturas", dijo Rosa Carrillo, artista. "Privados de todo estímulo, la cárcel no pudo reprimir la humanidad de Antonio. Mi favorita es la rosa en frente de las rejas de la prisión. ¿De dónde vino esa creatividad?"

"Ver este arte hermoso le da a uno poder", dijo Armando Flores Jr., estudiante de East Los Angeles College. La primera vez que se enteró de los Cinco fue en una clase de estudios de América Latina hace cinco años. "El sistema trata de que quebrarnos a todos. A el no lo quebraron. Es inspirador".

Los participantes adquirieron 11 ejemplares de Voces desde la cárcel: Los Cinco Cubanos y nueve de Yo me muero como viví. Se distribuyeron folletos para el tercer "5 Días por los 5 Cubanos" que tendrá lugar en Washington del 4 al 11 de junio.

El 14 de marzo habrá una sesión con micrófono abierto y un baile con música cubana. El programa final el 29 de marzo incluirá una muestra de la película *Maestra*, sobre la campaña de alfabetización en Cuba.

¿Quiénes son los Cinco Cubanos?

Fernando González, Gerardo Hernández, Antonio Guerrero, Ramón Labañino y René González, son revolucionarios cubanos que en los años 90 aceptaron la misión de recoger información para el gobierno cubano sobre las operaciones y planes de grupos paramilitares cubanoamericanos en el sur de Florida. Estos grupos derechistas que actúan con casi total impunidad en territorio norteamericano, tienen un largo historial de atentados dinamiteros, asesinatos y otros ataques mortíferos contra objetivos en Cuba y partidarios de la Revolución Cubana en EE.UU., Puerto Rico y otros países.

El 12 de septiembre de 1998 los cinco fueron arrestados por el FBI. Fueron acusados falsamente y declarados culpables de diversos cargos, entre ellos, actuar como agentes no registrados del gobierno cubano y poseer documentos de identidad falsos. Sin la más mínima prueba, tres de ellos fueron acusados de "conspiración para recoger y transmitir información sobre la defensa nacional".

Hernández fue condenado a dos cadenas perpetuas más 15 años, bajo el pretexto de que tuvo responsabilidad por el derribo en 1996 de dos avionetas de Hermanos al Rescate que habían invadido el espacio aéreo cubano a pesar de advertencias del gobierno cubano. No le han permitido a su esposa, Adriana Pérez, la entrada a Estados Unidos.

René González, regresó a Cuba en mayo de 2013. Fernando González fue puesto libertad el 27 de febrero de este año y llegó a Cuba al día siguiente.

René González

Viene de la página 14

añadir es que, si pasan por el Museo de Bellas Artes, van a ver a otro gran amigo, a otro gran cubano, Kcho, preparando una réplica exacta del hueco. Esa réplica próximamente se abrirá para que el público pueda pasar por allí.

Kcho está desarrollando toda esa imaginación y esa capacidad para el trabajo que él tiene. Los convocamos a que la vean y sean parte de esa experiencia. Esperamos que muchos visitantes en Bellas Artes lo vean. Esperamos que sea un instrumento en esta lucha.

Pero repito, el principal instrumento somos nosotros: son ustedes y las personas a las que ustedes puedan llegar de cualquier forma. Necesitamos la solidaridad del mundo sobre la Casa Blanca. Y para eso contamos con ustedes.

Ucrania es soberana

Viene de la portada

dijo Sergey Markov, un comentarista partidario de Putin al *Komsomolskaya Pravda*, un periódico ruso, las tropas de Estados Unidos y europeas de la OTAN "ya hubieran llegado a Moscú".

La invasión sucede como respuesta a los meses de masivas movilizaciones contra el gobierno pro ruso de Ucrania de Yanukóvich. Después de un fallido intento de prohibir las protestas públicas y de que su policía antidisturbios matara a más de 80 manifestantes, Yanukóvich perdió todo apoyo político y huyó a Rusia. Millones de trabajadores y agricultores celebraron su victoria en derrocar la dominación rusa de Ucrania.

El nuevo gobierno formado convocó elecciones para el 25 de mayo. Miles permanecen en el Maidan —la Plaza de la Independencia— en Kiev, la capital de la nación, determinados a poner su sello en la política. En el espacio político que se ha abierto, el pueblo trabajador está debatiendo el curso a tomar para defender y extender esta victoria.

"Ahora estamos pensando en los pasos a tomar para cambiar el sistema", dijo Olga Bogomolets, una doctora que ayudó a organizar la red de clínicas médicas en el Maidan.

Ella rechazó dos puestos que le ofrecieron en el nuevo gobierno diciendo que todo lo que ve son "unas cuantas caras nuevas, pero nuestro objetivo no era cambiar caras".

Putin y los intereses de los capitalistas rusos que él representa están actuando desde una posición de debilidad. La economía del país, basada fundamentalmente en el gas natural y el petróleo, es débil y vulnerable en un mundo donde los precios de estas mercancías se ven presionados a medida que nuevas y más baratas fuentes entran al mercado. Los gobernantes propietarios de Rusia no ven otro camino sino la extensión del control económico y político en el "exterior próximo", como ellos llaman a las antiguas repúblicas soviéticas que tienen frontera con Rusia.

Las fuerzas rusas orquestaron la proclamación de Sergei Aksyonov como nuevo primer ministro de Crimea el 27 de febrero. Aksyonov es un dirigente del partido Unidad Rusa, el cual ganó un diminuto porcentaje de los votos en las últimas elecciones parlamentarias y logró solo tres escaños de los 100 diputados en el parlamento.

El día del "voto" la sede de la legislatura fue rodeada de soldados rusos enmascarados. En el interior, según Unidad Rusa, estuvieron presentes 61 de los 100 diputados, y votaron a favor de elegir a Aksyonov y fijar un referendo para decidir sobre la ruptura de Crimea con Ucrania y su unión a Rusia.

Sin embargo, Reuters, el *Aftensposten* de Noruega y otros medios de noticias reportaron que una gran cantidad de miembros del parlamento que según las actas oficiales votaron a favor de la propuesta de ley, ni siquiera asistieron a la reunión, y que no había quórum.

Tártaros blanco especial de Moscú

Un blanco especial de las fuerzas rusas —que se mueven en uniformes militares sin insignias en vehículos con placas rusas— son los más de 270 mil tártaros nativos de Crimea, que componen más del 12 por ciento de la población de la provincia. Los tártaros han librado una lucha por siglos contra la opresión nacional rusa —interrumpida solamente por el florecimiento de la cultura nacional bajo el dominio de los trabajadores y agricultores de Crimea aliados con la revolución rusa bajo el liderazgo del partido bolchevique y V.I. Lenin en la década de 1920.

Después de la muerte de Lenin, una capa social privilegiada que se estaba desarrollando en el aparato gubernamental realizó una contrarrevolución encabezada por José Stalin. El régimen estalinista arrestó y asesinó a dirigentes revolucionarios tártaros, reimpuso las políticas de rusificación de la época zarista y pisoteó los derechos nacionales de los pueblos no rusos en Crimea y Ucrania.

Los tártaros han encabezado movilizaciones de decenas de miles de personas —en la que participaron una cantidad significativa de ucranianos y de etnia rusa— en contra de la invasión rusa y los places de secesión. Estas manifestaciones han sido más grandes que las movilizaciones de Unidad Rusa.

Refat Chubarov, dirigente del Consejo Tártaro Mejlis, llamó el 6 de marzo en el canal de televisión ATR a "todos los residentes, sin importar su origen étnico, a que boicoteen completamente" el referendo, diciendo que no puede haber una libre opción "cuando hay tropas en las calles".

Muchos de la etnia rusa también se oponen a la ocupación rusa y al referendo. "Es una farsa", dijo el residente de Crimea Oleg Ilushkin, un maquinista ferroviario nacido en Donbas, Rusia, al Wall Street Journal. "Quienes son ellos para decidir el curso de mi vida y la de mis hijos".

Acogen libros sobre luchas obreras en Mali, Burkina Faso

Militante/Jean-louis Salfati

Bamako, Mali—Alrededor de 45 estudiantes y profesores asistieron a la presentación realizada por representantes de la editorial Pathfinder, Michel Prairie de Montreal, Canadá (recuadro, hablando), y Jean-Louis Salfati de París, Francia, el 20 de febrero en el Conservatorio de Artesanía del Arte y Visual Balla Fasséké Kouyaté, en la ciudad capital de este país de Africa occidental.

También estuvo presente el embajador cubano en Mali Sidenio Acosta (recuadro, derecha). Hasta en enero de 2013, cuando los 156 médicos, entrenadores de deportes, profesores y otros voluntarios cubanos fueron evacuados del país ante una guerra civil que se venía extendiendo, habían 16 profesores de arte cubanos trabajando en el Conservatorio.

Prairie explicó la forma en que los trabajadores socialistas usan los libros publicados por Pathfinder, desde El Manifiesto Comunista, hasta Thomas Sankara Speaks (Habla Thomas Sankara) y Los Cinco Cubanos: Quiénes son, por qué les fabricaron un caso, por qué deben ser liberados, para construir partidos comunistas en Estados Unidos, Canadá y otros países. Salfati explicó el esfuerzo especial que hace Pathfinder para que estos libros lleguen a Africa occidental a precios significativamente reducidos. En el periodo de debate en la conferencia, Mohamed Kassoum Djiré, un cirujano de Mali que había estudiado en Cuba durante 13 años, elogió los libros Pathfinder, los cuales ya conocía de la Feria del Libro en La Habana y del Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes en Sudáfrica al que asistió hace unos años.

Como producto del viaje de Prairie y Salfati a Bamako y Ouagadougou, Burkina Faso, que duró una semana, cinco librerías hicieron pedidos por un total de 1 055 libros de Pathfinder, más otros dos pedidos que están pendientes.

— JEAN-LOUIS SALFATI

Obreros de costura en Camboya

Viene de la portada

gobierno de aumentar el salario mínimo mensual a 100 dólares, mucho menos de los 160 dólares que exigían. Las protestas y huelgas disminuyeron después que la policía antimotines y soldados atacaron y abrieron fuego contra los manifestantes el 3 de enero, matando a cinco trabajadores e hiriendo de gravedad a docenas de personas. Veinticinco huelguistas se encuentran detenidos todavía en prisiones de alta seguridad.

El 13 de febrero, 18 sindicatos y federaciones laborales anunciaron un nuevo plan de acción, comenzando con el boicot al sobretiempo.

"Es una campaña para presionar a los dueños de las fábricas y al gobierno a que aumenten el salario mínimo de los trabajadores de la costura, textiles y calzado", dijo al *Militante* desde Phnom Penh en una entrevista telefónica el 3 de marzo Rong Chhun, presidente de la Confederación de Sindicatos de Camboya. "Hemos distribuido 200 mil volantes para informar a los trabajadores y hemos recibido una respuesta favorable. No podemos sobrevivir con 100 dólares mensuales.

Los líderes sindicales calculan que más de 100 mil trabajadores participaron en el boicot durante los cinco días del paro. Hay 600 mil trabajadores en casi 800 fábricas en la industria de la ropa y el calzado en Camboya. Ken Loo, secretario general de la Asociación de Fabricantes de Costura, asegura que pocas fabricas fueron afectadas.

"Fue distinto en diferentes fabricas", dijo Say Sokny, secretario general del sindicato Free Trade, al *Militante* el 4 de marzo. "En algunas fue un 10 por ciento, en otras 25 por ciento y en otras más. Hubo fábricas donde todos los trabajadores boicotearon las horas extras".

El 19 de febrero, los ministros del comercio y del trabajo del país se reunieron con representantes de H& M, Gap y Puma, empresas compradoras de ropa producida en Camboya. "Vemos con demasiada frecuencia conflictos industriales aquí", dijo al *Cambodia Daily* un representante de H&M. "Para que H&M continúe creciendo en Camboya… necesitamos estabilidad, relaciones industriales saludables, y un mecanismo salarial efectivo.

El mismo día el primer ministro Hun Sen reforzó el Comité para Solucionar Huelgas y Manifestaciones del gobierno, que tiene la tarea de abordar las protestas de los trabajadores, incorporando al comité al comandante y vice comandante de las Fuerzas Armadas Reales Camboyanas, el comandante de la Policía Militar Nacional, el jefe de la policía nacional, el secretario de estado del ministerio de defensa, el director del departamento anti terrorista del ministerio de defensa y el comandante de la Unidad de Guardaespaldas del primer ministro.

"Tratan de asustar a la gente, pero seguiremos adelante con nuestra campaña", dijo Sokny.

Ofertas especiales con una suscripción al Militante

Vea lista completa y precios en la página 3

www.pathfinderpress.com